

WIR SIND FÜR SIE DA

Die Migrationsberatungsstelle der Arbeiterwohlfahrt wendet sich an Familien und alleinstehende Personen ab 27 Jahre mit Migrationshintergrund sowie an Kinder bis einschließlich 11 Jahre.



Roschi Fathi-Weiß

Königstraße 9
33098 Paderborn

Tel.: 05251 26832

Fax: 05251 5439739

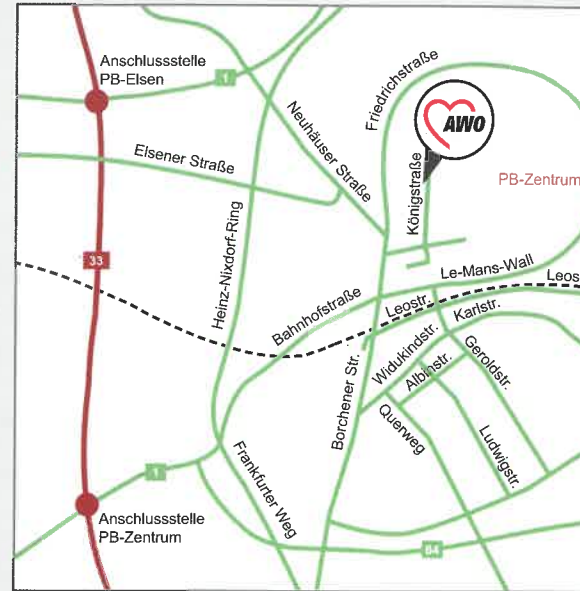
E-Mail: r.fathi-weiss@awo-paderborn.de

Sprechstunde

Dienstag: 16.00 bis 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

- Die Beratungen sind kostenlos.
- Die Mitarbeiterinnen der Migrationsberatung unterliegen der Schweigepflicht.

SIE FINDEN UNS HIER:



AWO Kreisverband Paderborn e.V.

Migrationsberatungsstelle

Königstraße 9
33098 Paderborn

Tel.: 05251 26832

Fax: 05251 5439739

www.awo-paderborn.de



Migrationsberatung



AWO

MIGRATIONS- BERATUNGSSTELLE

WIR BEGLEITEN SIE BEI IHRER INTEGRATION



WIR BIETEN AN



Wir bieten Beratung und Information zu folgenden Themen:

- Sprache
- Schule/Ausbildung
- Beruf/Arbeit
- Soziales Umfeld und Freizeit
- Ehe und Familie
- Persönliche Anliegen
- Aufenthalt

We offer social advice and information concerning the following issues:

- German language
- school/education
- profession/employment
- social environment and activities
- partnership and family issues
- personal issues
- state of residence

Tarafımızdan sunulan danışma ve bilgilendirme hizmetleri:

- Lisan öğrenimi,
- Okul ve meslek eğitimi,
- Meslek ve iş hayatı
- Sosyal çevre ile kaynaşma ve serbest zamanın planlanması,
- Evlilik ve aile ilişkileri,
- Kişisel sorular ve sorunlarınız,
- Oturma izinleri

İstekleriniz yönünde entegrasyon planı hazırlanması ve uygulanması

Мы предлагаем информацию и консультации

- Языковые курсы
- школы/училище/профессиональное образование
- вопросы трудоустройства
- мероприятия по организации и проведению свободного времени
- проблемы семьи
- лишние вопросы
- право проживания

ما اطلاعات و راهنمایی های لازم در مورد موضوعات ذیل را ارائه می دهیم:

- آموزش زبان
- مدرسه و دوره های آموزشی
- شغل آینده
- روابط اجتماعی و اوقات فراقت
- ازدواج و خانواده
- درخواستهای شخصی
- اجازه اقامت
- حمایت در جهت تطبیق با جامعه با نظر به تفاوت های شخصی

Doradzamy i informujemy na tematy:

- nauka języka niemieckiego
- szkoła/wykształcenie zawodowe
- zawód/praca
- społeczeństwo socialne/czas wolny
- małżeństwo i rodzina
- osobiste pytania
- prawo pobytu

poparcie w procesie integracji z pomocą umów indywidualnych

- Beratung in Sprechstunden, bei Ihnen zu Hause und am Telefon
- Beratung bei privaten Schwierigkeiten und Anliegen (z.B. Scheidung, Schul- und Erziehungsfragen, finanzielle Sorgen, Gesundheitsfragen, ...)
- bedarfsgerechte Vermittlung an andere Fachdienste (z.B. Schuldner- und Suchtberatungsstelle)
- Internationaler Frauentreff immer am letzten Dienstag im Monat (mit Kinderbetreuung), 18.00 bis 21.00 Uhr
- Internationale Frauengruppe mittwochs 10.00 bis 12.00 Uhr
- Bildungskurse nach Bedarf (Sprache/Computer)



Migrationsberatung bedeutet:
zuhören, annehmen, ernstnehmen,
lachen, unterstützen, motivieren,
begleiten, fördern.